

Hydr. HAAE090

Datum: 21.11.2019

Name: FEDI

Version: 00

Datei: HAAE090.dwg

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

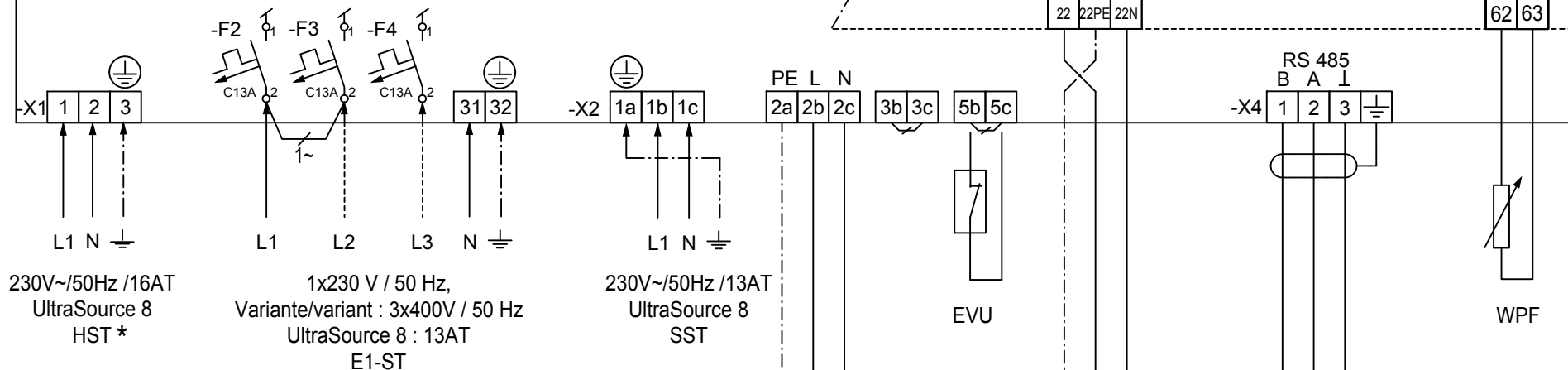
**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

**Hoval**

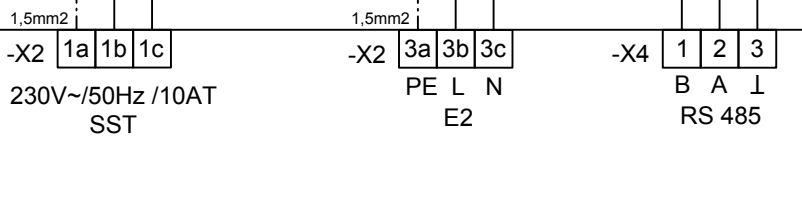
Blatt: 1

Variante / variant UltraSource© B 8

UltraSource© B Indoor unit



UltraSource© B Outdoor unit



★ Absicherung mittels Nullung oder FI Typ B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$   
 Protection via zeroing or RCCB type B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$   
 Protection à l'aide de mise à la terre ou interrupteur différentiel de type B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$   
 Protezione mediante messa a terra del neutro o interruttore di sicurezza differenziale tipo B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$

E0	HAAE090	Datum: 21.11.2019
		Name: FEDI
		Version: 00
		Datei: HAAE090.dwg
Blatt: 2		

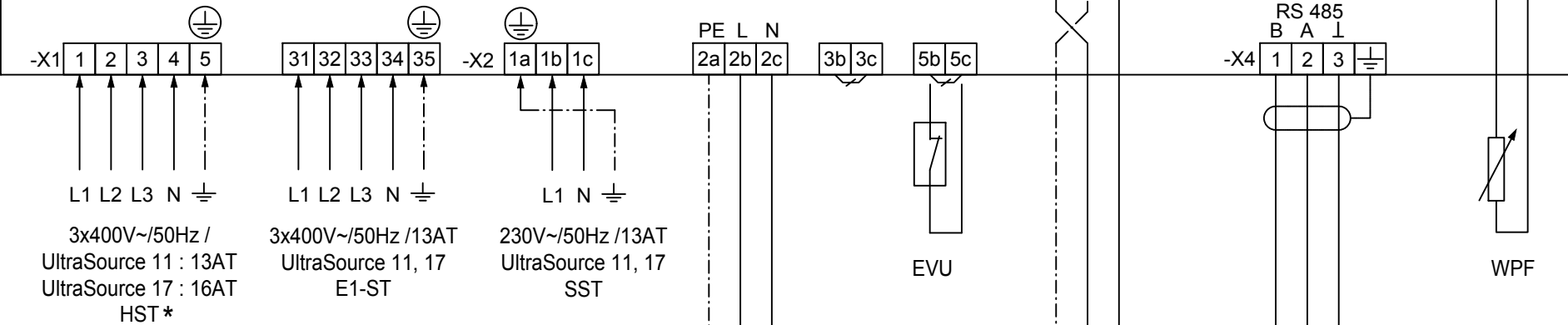
Verbindungshinweise /  
 Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

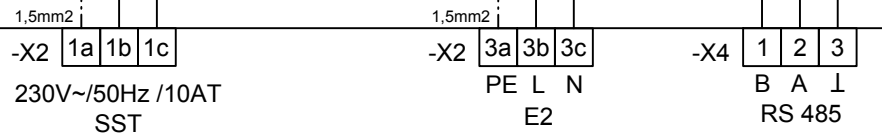


Variante / variant UltraSource© B 11, 17

**UltraSource© B Indoor unit**



**UltraSource© B Outdoor unit**



\* Absicherung mittels Nullung oder FI Typ B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$

Protection via zeroing or RCCB type B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$

Protection à l'aide de mise à la terre ou interrupteur différentiel de type B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$

Protezione mediante messa a terra del neutro o interruttore di sicurezza differenziale tipo B,  $I_{\Delta N} = 300 \text{ mA}$

E1 HAAE090

Datum: 21.11.2019

Name: FEDI

Version: 00

Datei: HAAE090.dwg

Blatt: 3

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

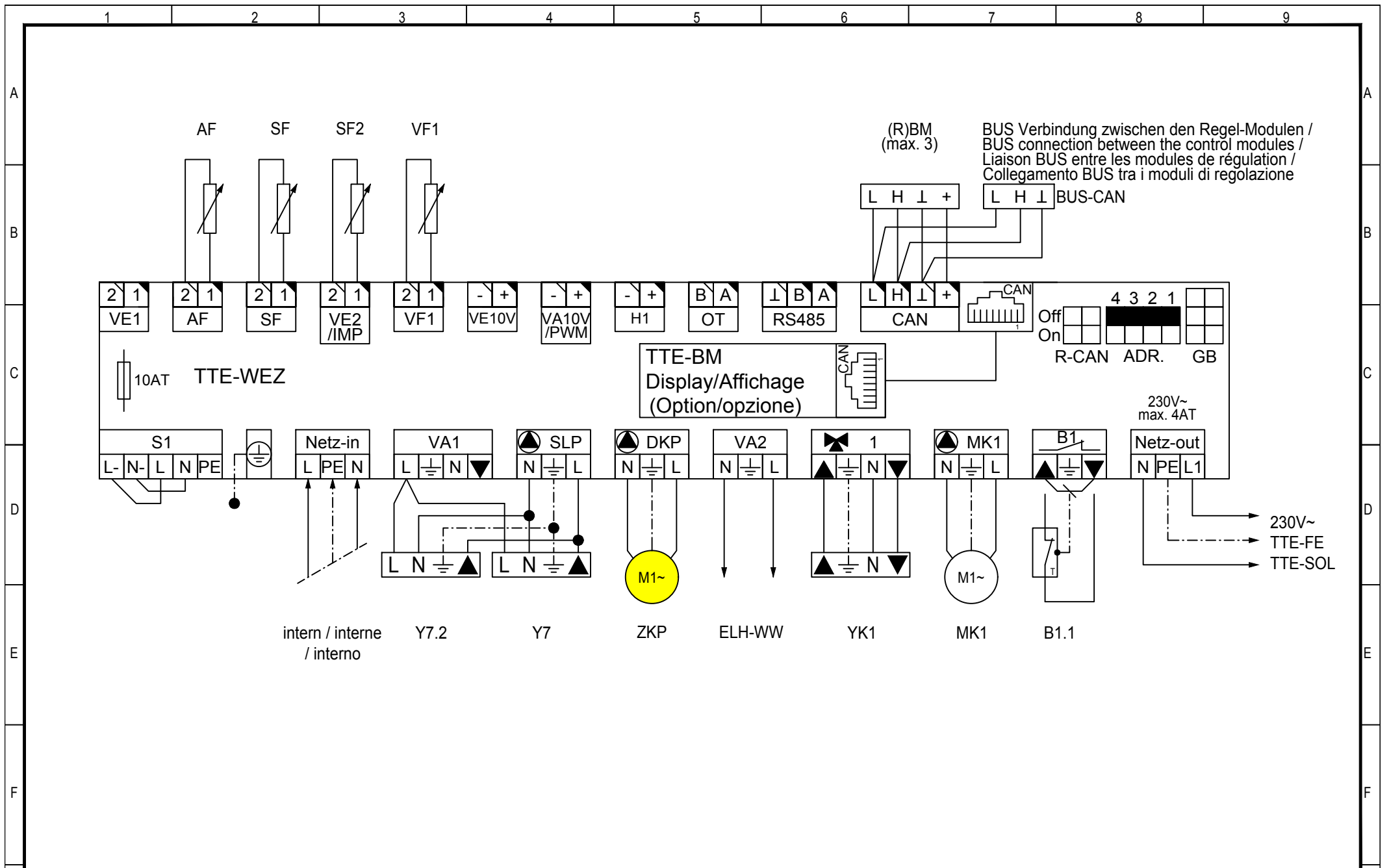
**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!

**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!

**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!

**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!

**Hoval**

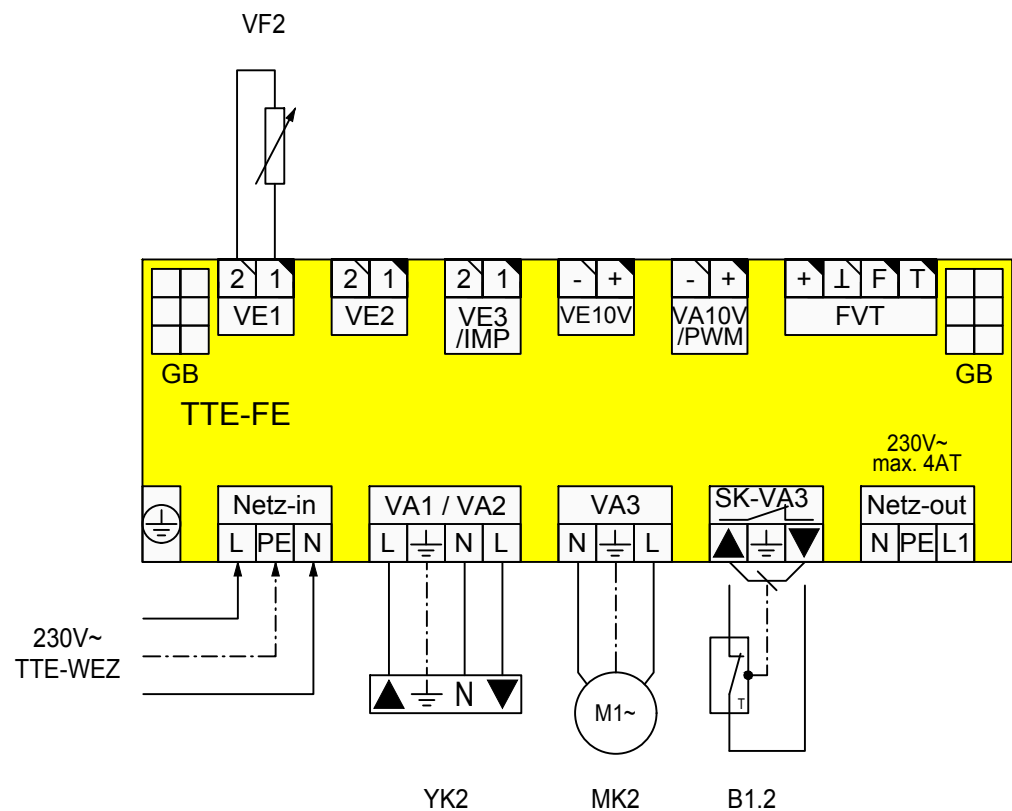


E2	HAAE090	Datum: 21.11.2019
		Name: FEDI
		Version: 00
Blatt: 4		Datei: HAAE090.dwg

Verbindungshinweise /  
Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!





E3 HAAE090

Datum: 21.11.2019  
 Name: FEDI  
 Version: 00  
 Datei: HAAE090.dwg

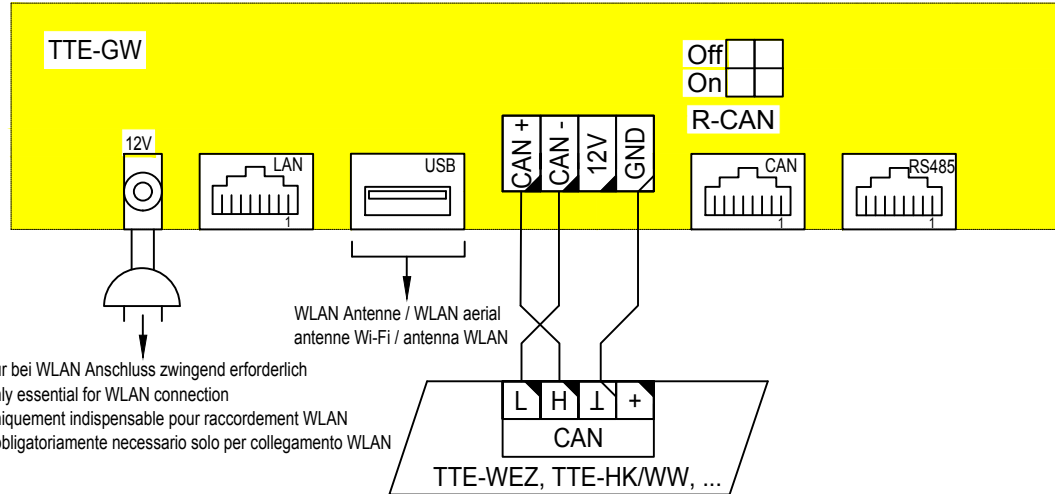
Verbindungshinweise /  
 Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!



Blatt: 5

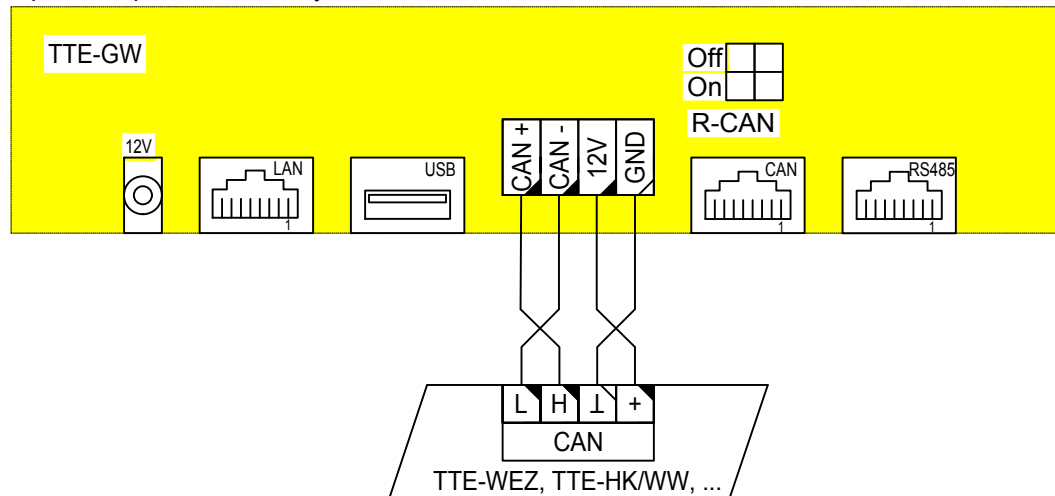
### Option / Opzione Gateway WLAN



230V~ nur bei WLAN Anschluss zwingend erforderlich  
 230V~ only essential for WLAN connection  
 230V~ uniquement indispensable pour raccordement WLAN  
 230V~ obbligatoriamente necessario solo per collegamento WLAN

BUS Verbindung zwischen den Regel-Modulen / BUS connection between the control modules  
 Liason BUS entre les modules de regulation / Collegamento BUS tra i moduli di regolazione

### Option / Opzione Gateway LAN



BUS Verbindung zwischen den Regel-Modulen / BUS connection between the control modules  
 Liason BUS entre les modules de regulation / Collegamento BUS tra i moduli di regolazione

TTE - GW (1)			
Allgemein / General / Généralités / Generalità			
Allgemein Gateway / General Gateway /			
Généralités Gateway /Generalità Gateway ay			
00-030			
00-035			
00-005			
30-013			
30-008			
30-009			
30-010			
30-011			

Option / Opzione WLAN			
Allgemein / General / Généralités / Generalità			
Allgemein Gateway ay / General Gateway ay /			
Généralités Gateway ay /Generalità Gateway ay			
00-005	WLAN		
30-036			
30-037			
30-038			

Option / Opzione Einfluss Wettervorhersage/Influence of weather forecast/Influence des prévisions météo /Influenza delle previsioni meteorologiche			
--	--	--	--

TTE - WEZ / TTE-HKWW / TTE-FW ()			
Heizkreis / Heat. Circuit / Circ. chauff. / Circuito risc.			
Heizkreis xx / Heat. Circuit xx / Circ. chauff. xx / Circuito risc. Xx			
Parameter /Parameters /Paramètres /Parametri			
07-037	5 / 6		
20-125	1		
Warm wasser / Hot water / Eau chaude / Acqua calda			
Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro			
20-125	1		

TTE - GW (1)			
Allgemein / General / Généralités / Generalità			
Allgemein Gateway ay / General Gateway ay /			
Généralités Gateway ay /Generalità Gateway ay			
00-040	ca.400-500	W/m2	

E4	HAAE090	Datum: 21.11.2019
		Name: FEDI
		Version: 00
Blatt: 6		Datei: HAAE090.dwg

Verbindungshinweise /  
 Notice / Nota / Remarque:

**Achtung!** Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden!  
**Attention!** This is just a schematic. For installation please use the detail-plan!  
**Attenzione!** Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato!  
**Attention!** Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!



1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>R-CAN</b>			DE: Zum Schluss Buskonfiguration mittels IBN-Assistent speichern (ohne angeschlossenem SGW)					
On	On		GB: At the end, save the bus configuration using the start-up wizard (without a connected service technician gateway)					
		Modul	FR: À la fin, sauvegarder la configuration bus à l'aide de l'assistant de mise en service (sans passerelle du technicien de maintenance connectée)					
		Adr.	IT: Alla fine, salvare la configurazione bus mediante l'assistente alla messa in funzione (senza gateway per tecnici dell'assistenza collegato)					

**TTE - WEZ (1)**

<b>Allgemein / General / Généralités / Generalità</b>			<b>Warmwasser / Hot water / Eau chaude / Acqua calda</b>			<b>Wärmeerz. / Heat Gener. / Generatore / Chaudiere</b>						
Allgemein / General / Généralités / Generalità			Warmwasser 1 / Hot water 1 / Eau chaude 1 / Acqua calda 1			Wärmeerz. / Heat Gener. / Generatore / Chaudiere						
Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione			Konfiguration / configuration / Configuration / Configurazione			Funktionsbez./Function name / Désign. Fonction / Denom funzione						
04-077	3 / 5		30-050	5		SF2=VE2	04-005					
<b>Heizkreis / Heat. Circuit / Circ. chauff. / Circuito risc.</b>			32-032			4		ZKP=DKP (Option/Opzione)				
Heizkreis 1 / Heat. Circuit 1 / Circ. chauff. 1 / Circuito risc. 1			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro			Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione						
Funktionsbez./Function name / Désign. Fonction / Denom funzione			05-005			2		30-048	20	RLF=RS485		
04-005			05-003	0.5	min		Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro					
Heiz-Kennlinie / Heating-Characteristic / Chauff.-caractéristique / Riscald.-caratteristica			05-006			1		09-003	5	K		
03-012		°C	05-011			2 / 6		09-015	1			
03-013		°C	05-057				°C	09-032	20	°C		
03-001		°C						10-031	62	°C		
07-008		°C						EBZ /Energy balancing /Bilan énerg. /BEN				
<b>Heizkreis 2 / Heat. Circuit 2 / Circ. chauff. 2 / Circuito risc. 2</b>			<b>ELH-WW</b>			<b>Warmwasser / Hot water / Eau chaude / Acqua calda</b>						
Funktionsbez./Function name / Désign. Fonction / Denom funzione			Warmwasser 1 / Hot water 1 / Eau chaude 1 / Acqua calda 1			Konfiguration / configuration / Configuration / Configurazione						
04-005			32-031			7		ELH-WW=VA2	<b>Automat/Autom.device / Automate / Unità automatica</b>			
Heiz-Kennlinie / Heating-Characteristic / Chauff.-caractéristique / Riscald.-caratteristica			Parameter / Parameter / Paramètres / Parametro			Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione						
03-012		°C	05-010			ca. 50	°C	WFA200				
03-013		°C	05-011			6		Konfiguration / Configuration / Configuration / Configurazione				
03-001		°C	05-082			ca. 2	h	33-027			0	
07-008		°C						33-050			0	
								33-053			1	K
								33-032			1	
								33-068				WPF (1=PT1000, 2=KTY)
								33-057			1	
								Wärmepumpe / Heat pump / Pompe à chaleur / Pompa di calore				
								33-310				Sek.
								33-327				%
								33-323				%
								33-328				%
								33-298				%

<b>TTE-(R)BM</b>		
<b>TTE - BM (WEZ)</b>		
Adr.	1	IBN
Modul	TTE-WEZ	IBN
<b>TTE - RBM (HK1)</b>		
Adr.	17	IBN
Modul	TTE-WEZ	IBN
<b>TTE - RBM (HK2)</b>		
Adr.	18	IBN
Modul	TTE-WEZ	IBN

Para2	HAAE090	Datum:	21.11.2019	Verbindungshinweise / Notice / Nota / Remarque:	<b>Achtung!</b> Für die Installation muss das anlagenbezogene Schema verwendet werden! <b>Attention!</b> This is just a schematic. For installation please use the detail-plan! <b>Attenzione!</b> Per la messa in opera, utilizzare lo schema dettagliato! <b>Attention!</b> Pour la réalisation pratique de l'installation, il faut utiliser le schéma détaillé!	<b>Hoval</b>
		Name:	FEDI			
Blatt:	7	Version:	00			
		Datei:	HAAE090.dwg			